

Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 04-4527 / 106651
Helsinn Chemicals SA, 6710 Biasca
fabbricazione
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche
24 U
06.09.2004–09.09.2007 (rinnovo)
- 04-4534 / 106658
Helsinn Advanced Synthesis SA, 6710 Biasca
fabbricazione
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche
15 U
06.09.2004–09.09.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) (art. 17 LL)

- 04-4555 / 109278
Stisa Sviluppo Traffici Internazionali SA, 6593 Cadenazzo
scarico bilici
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consumatori
2 U
04.07.2004–03.07.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro domenicale (art. 19 LL)

- 04-4528 / 106651
Helsinn Chemicals SA, 6710 Biasca
controllo sicurezza impianti
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche
1 U
06.09.2004–09.09.2007 (rinnovo)
- 04-4535 / 106658
Helsinn Advanced Synthesis SA, 6710 Biasca
controllo sicurezza impianti
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche
1 U
06.09.2004–09.09.2007 (rinnovo)

- Permesso globale per apprendisti guardiani d'animali
Territorio d'applicazione: tutta la Svizzera
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
Dal 1° agosto 2004 fino all'entrata in vigore dell'ordinanza 5 della legge
sul lavoro; ordinanza sulla protezione dei giovani al lavoro.

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

Rimedi giuridici

Le presenti decisioni possono essere impugnate, conformemente all'articolo 55 LL e agli articoli 44 segg. PA, davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso dev'essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro il termine di ricorso, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, i permessi e loro motivazione, previo accordo telefonico (031 322 29 48).

6 luglio 2004

Segretariato di Stato dell'economia:
Direzione del lavoro